

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

**ASFALTSEGUD**  
**Materjali spetsifikatsioon**  
**Osa 6: Valuasfalt**

**Bituminous mixtures**  
**Material specifications**  
**Part 6: Mastic Asphalt**

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard on Euroopa standardi EN 13108-6:2006 "Bituminous mixtures – Material specifications – Part 6: Mastic Asphalt" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Käesolevasse standardisse on parandus EN 13108-6:2007/AC:2008 sisse viidud ja tehtud parandused tähistatud püstkriipsuga lehe veerisel.

Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst.

Standardi on läbi arutanud ja heaks kiitnud ning esitanud Eesti Standardikeskusele vastuvõtmiseks teedala standardimise tehniline komitee EVS/TK 31.

Euroopa standard EN 13108-6:2006 on avaldatud Eesti standardina EVS-EN 13108-6:2007, mis on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 24.08.2007 käskkirjaga nr 121.

Standard EVS-EN 13108-6:2007 omab sama staatust, mis jõustumisteatega vastuvõetud originaalversioon EN 13108-6:2006 ning jõustub sellekohase teate avaldamisega EVS Teataja 2007. aasta septembrikuu numbris.

This standard is the Estonian version of the European Standard EN 13108-6:2006. It was translated by Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

In case of interpretation disputes the English text applies.

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

**EUROOPA STANDARD  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 13108-6**

May 2006

ICS 93.080.20

English version

**Bituminous mixtures – Material specifications –  
Part 6: Mastic Asphalt**

Mélanges bitumineux - Spécifications des matériaux -  
Partie 6: Asphalt coulé routier

Asphaltmischgut - Mischgutanforderungen - Teil 6:  
Gussasphalt

This European Standard was approved by CEN on 12 October 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**SISUKORD**

<b>SISSEJUHATUS .....</b>	<b>5</b>
<b>KÄSITLUSALA .....</b>	<b>7</b>
<b>NORMATIIVVIITED .....</b>	<b>7</b>
<b>TERMINID JA MÄÄRATLUSED, TINGTÄHISED JA LÜHENDID .....</b>	<b>8</b>
3.1 Terminid ja määratlused.....	8
3.2 Tingtähised ja lühendid .....	10
<b>NÕUDED LÄHTEMATERJALIDELE .....</b>	<b>10</b>
4.1 Üldist.....	10
4.2 Sideaine .....	10
4.2.1 Üldist .....	10
4.2.2 Sideaine valik .....	11
4.2.3 Kulumiskihid korduvkasutatava asfaldiga .....	11
4.3 Täitematerjalid .....	11
4.3.1 Jämetäitematerjal .....	11
4.3.2 Peentäitematerjal .....	12
4.3.3 Fraktsioneerimata täitematerjalid .....	12
4.3.4 Lisand-filler .....	12
4.4 Korduvkasutatav asfalt.....	12
4.5 Lisandid.....	12
<b>NÕUDED SEGULE .....</b>	<b>13</b>
5.1 Üldist .....	13
5.2 Koostis, terakoostis, sideaine sisaldus ja lisandid .....	13
5.2.1 Koostis .....	13
5.2.2 Terakoostis .....	13
5.2.3 Sideaine sisaldus .....	15
5.2.4 Lisandid .....	15
5.3 Kattuvus ja homogeensus .....	15
5.4 Vastupanu naastrehvide toimele (kulumiskindlus) .....	15
5.5 Tuletundlikkus .....	16
5.6 Lennuväljadel kasutatava segu vastupanu kütusele (kütusekindlus) .....	16
5.7 Lennuväljadel kasutatava segu vastupanu jäitevastasele reagendile .....	16
5.8 Segu temperatuur .....	17
5.9 Vastupanu jäävdeformatsioonile (deformatsioonikindlus – identation) .....	17
5.10 Vastupidavus .....	19
<b>VASTAVUSE HINDAMINE .....</b>	<b>19</b>
<b>TÄHISTUS .....</b>	<b>20</b>

Lisa A (normatiivlisa) Segu sideaine penetratsiooni või pehmenemistäpi arvutamine korduvkasutatava asfaldi kasutamise korral.....	21
A.1    Üldist .....	21
A.2    Segu sideaine penetratsiooni arvutamine .....	21
A.3    Segu sideaine pehmenemistäpi arvutamine .....	21
Lisa ZA (teatmelisa) Käesoleva Euroopa standardi seos ELi ehitustoodete direktiivi oluliste nõuetega .....	23
ZA.1    Käsitlusala ja käsitletavad omadused .....	23
ZA.2    Valuasfaldi vastavuse tõendamise menetlused .....	25
ZA.3    CE-märgistus ja markeerimine.....	28

## EESSÕNA

Käesoleva Euroopa standardi (EN 13108-6:2006) on ette valmistanud CENi tehniline komitee CEN/TC 227 "Teematerjalid", mille sekretariaati haldab DIN.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusstandardi staatus identse tõlke või jõustumistestate avaldamisega hiljemalt novembriks 2006. a ja sellega vastuolus olevad rahvusstandardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt jaanuariks 2008. a.

Käesolev Euroopa standard on välja töötatud Euroopa Komisjoni ja Euroopa Vabakaubandusühenduse poolt CENile antud mandaadi alusel ja see toetab EÜ direktiivi(de) olulisi nõudeid.

Seoste kohta EÜ direktiividega vt teatmelisa ZA, mis on käesoleva dokumendi lahutamatu osa.

Käesolev Euroopa standard kuulub alljärgnevas nimekirjas loetletud standardite seeriasse:

EN 13108-1, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 1: Asphalt Concrete.*

EN 13108-2, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 2: Asphalt Concrete for very thin layers.*

EN 13108-3, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 3: Soft Asphalt.*

EN 13108-4, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 4: Hot Rolled Asphalt.*

EN 13108-5, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 5: Stone Mastic Asphalt.*

EN 13108-6, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 6: Mastic Asphalt.*

EN 13108-7, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 7: Porous Asphalt.*

EN 13108-8, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 8: Reclaimed asphalt.*

EN 13108-20, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 20: Type Testing.*

EN 13108-21, *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 21: Factory Production Control.*

Ühtegi olemasolevat Euroopa standardit ei tühistata.

Vastavalt CEN/CENELECi sisereeglitele peavad käesoleva Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardiorganisatsioonid: Austria, Belgia, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari, Ühendkuningriik.

## SISSEJUHATUS

Peamine eesmärk on asfaltsegude oluliste nõutavate omaduste määratlemine. Kuna valuasfaldi spetsifikatsioonid on tavaliselt empiiriliselt põhinenud seguretseptidel kombineerituna lähteainete spetsifikatsioonidega koos täiendavate nõuetega, mis baseeruvad suutlikkusega seotud määrangutel ja kuna valuasfaldi fundamentaalseteks määranguteks ei ole piisavalt kogemusi, määratleb käesolev Euroopa standard praegu vaid empiirilised nõuded.

Valuasfalti kasutatakse kulumiskihtides ja seda võib kasutada ka siduvkihtides. Samuti kasutatakse valuasfalti sildade, tunnelite ja ebatasasuste kaitse- ning vahekihtides.

Märkus. Valuasfalti kasutamise niiskusisolatsiooniks tsiviilehituses ja ehituses määrab CEN/TC 314 – Mastic Asphalt for waterproofing.

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

ASFALTSEGUD  
Materjali spetsifikatsioon  
Osa 6: Valuasfalt

Bituminous mixtures  
Material specifications  
Part 6: Mastic Asphalt

## 1 KÄSITLUSALA

Käesolev Euroopa standard kehtestab nõuded valuasfaldi segugruppi segudele kasutamiseks maanteedel, lennuväljadel ja muudel liiklusalaadel.

Märkus. Käesolevast Euroopa standardist tuletatud seguspetsifikatsiooni võib kasutada kas segu teadaolevatele nõuetele vastavuse kinnitamiseks või nendest nõuetest informeerimiseks.

Käesolev Euroopa standard hõlmab lähtematerjalide valiku nõudeid. See on mõeldud lugemiseks koos standarditega EN 13108-20 ja EN 13108-21.

Käesolevas Euroopa standardis pole hõlmatud standardis EN 14023 käitlemata keemiliselt modifitseeritud sideainetega valuasfaldi segusid.

## 2 NORMATIIVVIITED

Käesoleva Euroopa standardi rakendamiseks on vältimatult vajalikud alljärgnevalt viidatud dokumendid. Dateeritud viidete korral rakendub ainult viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral rakendub viidatud dokumendi (koos igasuguste muudustustega) viimane väljaanne.

**EN 1097-6** Tests for mechanical and physical properties of aggregates – Part 6: Determination of particle density and water absorption

**EN 1426** Bitumen and bituminous binders – Determination of needle penetration

**EN 1427** Bitumen and bituminous binders – Determination of softening point – Ring and ball method

**EN 12591** Bitumen and bituminous binders – Specifications for paving grade bitumens

**EN 12697-3** Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 3: Bitumen recovery: Rotary evaporator

**EN 12697-4** Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column

**EN 12697-13** Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 13: Temperature measurement

**EN 13043** Aggregates for bituminous mixtures and surface treatments for roads, airfields and other trafficked areas

**EN 13108-4:2005** Bituminous mixtures – Material specifications – Part 4: Hot Rolled Asphalt

**EN 13108-8** Bituminous mixtures – Material specifications – Part 8: Reclaimed asphalt

**EN 13108-20:2005** Bituminous mixtures – Material specifications – Part 20: Type Testing

**EN 13108-21:2005** Bituminous mixtures – Material specifications – Part 21: Factory Production Control

**EN 13501-1** Fire classification of construction products and building elements – Part 1: Classification using test data from reaction to fire tests

**prEN 13924<sup>1</sup>** Bitumen and bituminous binders – Specifications for hard paving grade bitumens

**EN 14023** Bitumen and bituminous binders – Framework specification for polymer modified bitumens

**ISO 565** Test sieves – Metal wire cloth, perforated metal plate and electroformed sheet – Nominal sizes of openings

### **3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED, TINGTÄHISED JA LÜHENDID**

#### **3.1 Terminid ja määratlused**

Käesolevas Euroopa standardis kehtivad järgmised terminid ja määratlused.

##### **3.1.1**

###### **katend (*pavement*)**

ühest või enamast kihist koostatud struktuur, mis abistab liikluse läbimist üle maastiku

---

<sup>1</sup> Eesti standardi märkus. Käesolevaks hetkeks on avaldatud Euroopa standard EN 13924.